

## Odontología 15.1 Nieuwe patiënten ontvangen

*Dar la bienvenida a nuevos pacientes*



1. Wat is de functie van Diana in de praktijk?
  - a. Zij is tandarts.
  - b. Zij is assistente.
  - c. Zij werkt alleen aan de receptie.
  - d. Zij is mondhyginist.
2. Waarmee houdt Diana zich vooral bezig tijdens haar werkdag?
  - a. Met het maken van behandelingsplannen.
  - b. Met het voorbereiden en opruimen van de behandelkamer.
  - c. Met het uitvoeren van tandheelkundige behandelingen als tandarts.
  - d. Met het geven van administratieve cursussen.
3. Wat gebeurt er met de gebruikte instrumenten in de praktijk?
  - a. De patint neemt ze mee naar huis voor de volgende afspraak.
  - b. Ze worden meteen weggegooid na elke patint.
  - c. Ze blijven in de behandelkamer liggen tot de volgende dag.
  - d. Ze worden in het traykastje gelegd en later opgehaald en schoongemaakt.
4. Welke ontwikkelmogelijkheid wordt in de praktijk genoemd?
  - a. Je kunt je ontwikkelen tot praktijkmanager zonder opleiding.
  - b. Je kunt je ontwikkelen tot receptionist.
  - c. Je kunt je ontwikkelen tot orthodontist.
  - d. Je kunt je ontwikkelen tot preventieassistent.

**1-b 2-b 3-d 4-d**

## 2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

### Protocol voor het ontvangen van nieuwe patiënten

*Protocolo para recibir a nuevos pacientes*

**Tandarts:** Hallo, we gaan een protocol opstellen voor het ontvangen van nieuwe patiënten.

*(Hola, vamos a elaborar un protocolo para recibir a nuevos pacientes.)*

**Assistente:** Prima. Wat zijn precies mijn verantwoordelijkheden?

*(Perfecto. ¿Cuáles son exactamente mis responsabilidades?)*

**Tandarts:** Allereerst ontvangt u de patiënt bij de balie en geeft u hem of haar het anamneseformulier.

*(En primer lugar, usted recibe al paciente en la recepción y le entrega el formulario de anamnesis.)*

**Assistente:** Moet de patiënt dit formulier hier in de praktijk invullen?

*(¿Debe el paciente rellenar este formulario aquí en la clínica?)*

**Tandarts:** Ja, de patiënt vult zijn of haar persoonlijke en medische gegevens in en tekent daarna het toestemmingsformulier voor de behandeling.

*(Sí, el paciente completa sus datos personales y médicos y, luego, firma el formulario de consentimiento para el tratamiento.)*

|  |  |
|--|--|
| <b>Assistente:</b> Goed. Als alles is ingevuld, laat ik de patiënt dan in de wachtkamer plaatsnemen?                                 | <i>(Bien. Cuando todo esté completado, ¿dejo entonces al paciente en la sala de espera?)</i>                           |
| <b>Tandarts:</b> Precies. Daarna kom ik de patiënt ophalen en begeleid ik hem of haar naar de behandelstoel.                         | <i>(Exacto. Después voy a buscar al paciente y lo acompaño hasta la silla de tratamiento.)</i>                         |
| <b>Assistente:</b> Is de eerste stap van de afspraak dan de röntgenfoto?   | <i>(¿El primer paso de la cita es, entonces, la radiografía?)</i>  |
| <b>Tandarts:</b> Ja, ik maak eerst een panoramische röntgenfoto om een algemeen overzicht van de mond te krijgen.                    | <i>(Sí, primero hago una radiografía panorámica para obtener una visión general de la boca.)</i>                       |
| <b>Assistente:</b> Prima. En wat gebeurt er als de consultatie is afgerond?  | <i>(Perfecto. ¿Y qué ocurre cuando la consulta ha terminado?)</i>  |
| <b>Tandarts:</b> Dan geef ik u het behandelplan en u legt de kostenraming uit aan de patiënt, zodat hij of zij het goed begrijpt.    | <i>(Entonces le doy el plan de tratamiento y usted explica el presupuesto al paciente, para que lo entienda bien.)</i> |
| <b>Assistente:</b> Heel goed. Ik zal de kostenraming uitleggen aan de patiënt op basis van de aanvullende verzekering en de dekking. | <i>(Muy bien. Explicaré el presupuesto al paciente según el seguro complementario y la cobertura.)</i>                 |
| <b>Tandarts:</b> Precies. Ondertussen noteer ik in het dossier van de patiënt de volgende afspraken en hun duur.                     | <i>(Exacto. Mientras tanto, yo anoto en el expediente del paciente las próximas citas y su duración.)</i>              |
| <b>Assistente:</b> Perfect, ik maak de komende afspraken voor de patiënt volgens uw instructies.                                     | <i>(Perfecto, haré las próximas citas para el paciente según sus instrucciones.)</i>                                   |

1. Wat doet de assistente nadat de patiënt het anamneseformulier en het toestemmingsformulier heeft ingevuld?
  - a. Zij controleert het prothesewerk in het laboratorium.
  - b. Zij maakt een panoramische röntgenfoto.
  - c. Zij laat de patiënt in de wachtkamer plaatsnemen.
  - d. Zij steriliseert het instrumentenblad in de autoclaaf.
2. Wat is de rol van de assistente aan het einde van de consultatie?
  - a. Zij legt de kostenraming uit aan de patiënt.
  - b. Zij maakt de tandartsstoel schoon en desinfecteert de instrumenten.
  - c. Zij beheert alleen het klinisch afval en het afzuigstelsel.
  - d. Zij maakt het behandelplan voor de patiënt.

1-c 2-a